



Yet Another English

Хоккей

67 слов

с переводом и примерами

Слова подборки

assist /ə'sɪst/ **B1**

помогать

to help someone do something

She was employed to assist the manager.

Её наняли помогать менеджеру.

backhand /'bækhænd/ **B1**

удар слева

a way of hitting a ball in tennis and similar sports, with the back of your hand facing the direction of the hit

She has a powerful backhand.

У неё мощный удар слева.

bench /bentʃ/ **A2**

скамейка

a long seat made of wood or metal, usually found in parks or public places

The old man sat on a bench in the park and fed the pigeons.

Старик сидел на скамейке в парке и кормил голубей.

blue line /'bluː ,laɪn/ **B2**

синяя линия

In ice hockey, the blue line is the line that divides the rink into zones; it is used to determine offside and icing.

The player crossed the blue line just before the puck.

Игрок пересёк синюю линию прямо перед шайбой.

body check /'bɒdi tʃek/ **B2**

силовой приём

an act of using your body to push or block an opponent, especially in ice hockey or lacrosse

The defenseman delivered a hard body check that sent the forward crashing into the boards.

Защитник провёл жёсткий силовой приём, отправив нападающего в борт.

breakaway /'breɪkəweɪ/ **B2**

отколовшаяся группа

a group that leaves a larger organization or country to form a new one

The breakaway formed its own government.

Отколовшаяся группа сформировала собственное правительство.

center /ˈsɛntə/ **A2**

центр

the middle point of something; a place where a particular activity happens

There is a shopping center in the middle of town.

В центре города есть торговый центр.

check /tʃek/ **A1**

проверять

to look at something carefully to make sure it is right or true

Please check your work before handing it in.

Перед сдачей проверьте свою работу.

cherry picking /ˈtʃɛri ˌpɪkɪŋ/ **B2**

выборочный подход

the practice of choosing only the best or most suitable items from a group, often to support an argument unfairly

The report was accused of cherry picking data to make the policy look successful.

Доклад обвинили в выборочном подборе данных, чтобы представить политику успешной.

crease kri:s **B2**

складка

a line or fold made in cloth, paper, or skin by pressing or crushing it

She ironed her shirt carefully to remove the creases.

Она тщательно погладила рубашку, чтобы убрать складки.

dangle /ˈdæŋɡl/ **B1**

висеть

to hang or swing loosely

A key was dangling from a chain around his neck.

Ключ болтался на цепочке у него на шее.

deke di:k **B2**

финт

a move in sports like ice hockey or basketball where a player pretends to go one way to trick an opponent and then goes another way

He scored after a brilliant deke that left the goalie flat-footed.

Он забил после блестящего финта, который застал вратаря врасплох.

drop the gloves /drɒp ðə ɡlʌvz/ **C1**

снять перчатки

In ice hockey, to remove one's gloves in order to fight an opponent.

Tempers flared and both players dropped the gloves.

Накал страстей достиг предела, и оба игрока сняли перчатки.

enforcer /ɪnˈfɔːsə/ **B2**

исполнитель

a person or group that makes sure that rules or laws are obeyed

The police are the enforcers of the law.

Полиция — это орган, обеспечивающий соблюдение закона.

even strength ˈiːvən streŋkθ **B2**

равные составы

a situation in a game where both teams have the same number of players on the field or ice

The team scored a goal at even strength.

Команда забила гол в равных составах.

face-off ˈfeɪs ɒf **B2**

вбрасывание

a method of starting play in ice hockey, lacrosse, and other sports where two players try to gain control of the puck or ball after an official drops it between them

The referee dropped the puck for the face-off at center ice.

Судья вбросил шайбу в центральном круге.

face-off circle ˈfeɪs ɒf ˈsɜːkəl **B2**

круг вбрасывания

A circular area on an ice hockey rink where a face-off is conducted to start or restart play.

The referee dropped the puck at the center face-off circle.

Судья вбросил шайбу в центральном круге вбрасывания.

fight faɪt **A1**

драться

To use physical force against someone; to argue or compete seriously

The two boys were fighting in the school playground.

Двое мальчиков дрались на школьном дворе.

forward ˈfɔːwəd/ **A2**

вперёд

towards a place or position that is in front; towards the future

She stepped forward to shake his hand.

Она шагнула вперёд, чтобы пожать ему руку.

garbage goal ˈgɑːbrɪdʒ ɡəʊl **B2**

грязный гол

A goal scored in hockey or soccer from a rebound or a scramble near the net, often considered lucky or ugly.

He scored a garbage goal off a rebound from the goalie's pads.

Он забил мусорный гол после отскока от щитков вратаря.

glove side /'glʌv saɪd/ **B2**

сторона ловушки

In hockey or lacrosse, the side of the body where a player wears the catching glove (usually the left hand for a right-handed player).

The goalie made a save on his glove side.
Вратарь сделал спасение со стороны ловушки.

gloves glʌvz **A2**

перчатки

a piece of clothing that covers your hand and fingers

Put on your gloves; it's cold outside.
Надень перчатки, на улице холодно.

goal /gəʊl/ **A1**

цель

something you want to achieve; the act of scoring in a sport

My goal is to learn Spanish by next year.
Моя цель — выучить испанский к следующему году.

goal line /'gəʊl ,laɪn/ **A2**

линия ворот

The line at each end of a sports field, especially in football, that a player must get the ball past to score a goal.

The ball crossed the goal line just before the whistle.
Мяч пересёк линию ворот прямо перед свистком.

goalie /'gəʊli/ **A2**

вратарь

the player in a sport like soccer or hockey who tries to stop the ball or puck from going into the goal

The goalie made an amazing save.
Вратарь совершил невероятный сейв.

hat trick 'hæt trɪk **B2**

хет-трик

three goals scored by the same player in one game, especially in soccer or hockey

He scored a hat trick in the final match.
Он сделал хет-трик в финальном матче.

helmet 'helmit **B1**

шлем

A hard hat worn to protect the head from injury, used in sports, construction, or by soldiers

Always wear a helmet when riding a bike or motorcycle.
Всегда надевайте шлем при езде на велосипеде или мотоцикле.

hip check /ˈhɪp,tʃek/ B2

силовой приём бедром

a defensive move in ice hockey or roller derby where a player uses their hip to push an opponent off balance or away from the puck or play.

The defenseman executed a perfect hip check, sending the forward crashing onto the ice.
Защитник выполнил идеальный силовой приём бедром, отправив нападающего на лёд.

hockey ˈhɒki A2

хоккей

a game played on grass or ice by two teams using sticks to hit a ball or puck into the opposing team's goal

She plays hockey for the school team every Wednesday afternoon.
Она играет в хоккей за школьную команду каждую среду во второй половине дня.

ice hockey ˌaɪs ˈhɒki A2

хоккей с шайбой

a game played on ice, in which two teams try to hit a hard rubber disc (puck) into the other team's goal using long sticks

Ice hockey is very popular in Canada and Russia.
Хоккей с шайбой очень популярен в Канаде и России.

icing /ˈaɪ.sɪŋ/ B1

глазурь

a sweet mixture used to cover or decorate cakes

She spread chocolate icing on the cake.
Она намазала шоколадную глазурь на торт.

intermission ˌɪntəˈmɪʃən/ B1

антракт

a short break between the parts of a play, concert, or film

We bought popcorn and drinks during the intermission.
Мы купили попкорн и напитки во время антракта.

major junior ˈmeɪdʒə ˈdʒuːniə B2

юниорская лига высшего уровня

a level of junior ice hockey in Canada for players aged 16-20, the highest level before professional

He played in the major junior league before being drafted to the NHL.
Он играл в лиге Major Junior, прежде чем был задрафтован в НХЛ.

minor league ˈmaɪnə liːg B2

низшая лига

a league of professional sports teams that is below the highest level, especially in baseball

He played in the minor leagues for three years before joining the major league team.
Он играл в низшей лиге три года, прежде чем присоединиться к команде высшей лиги.

neutral zone /'nju:trəl zəʊn/ B2

нейтральная зона

the central area of an ice hockey rink between the two blue lines

The puck was passed through the neutral zone to the forward.

Шайба была передана через нейтральную зону нападающему.

offside /ɒf'saɪd/ B1

вне игры

in sports like football or hockey, a position that is not allowed because the player is too close to the opponent's goal

The goal was disallowed because the striker was offside.

Гол не засчитали, потому что нападающий был в офсайде.

overtime /'əʊvətaɪm/ B2

сверхурочная работа

Extra time that you work beyond your normal working hours

She worked overtime every day this week to meet the deadline.

Всю эту неделю она работала сверхурочно, чтобы успеть к дедлайну.

pads /pædz/ B1

прокладка

a thick piece of soft material used to protect or clean something, or to make something more comfortable

She put pads on her knees to protect them while gardening.

Она надела наколенники, чтобы защитить колени во время работы в саду.

penalty /'penəlti/ B2

штраф

a punishment given for breaking a law or rule; also in football, a free kick from a special spot

There are heavy penalties for speeding in this country.

В этой стране за превышение скорости предусмотрены серьезные штрафы.

penalty box /'pen.əl.ti ˌbɒks/ B2

скамейка штрафников

An area beside an ice hockey rink where a player sits as a punishment for breaking the rules.

He was sent to the penalty box for two minutes after tripping an opponent.

Его отправили на скамейку штрафников на две минуты после того, как он подставил подножку сопернику.

penalty kill /'penəlti ˌkɪl/ B2

игра в меньшинстве

A situation in ice hockey when a team has fewer players because one or more are in the penalty box, and the team tries to prevent the opposing team from scoring.

The team's penalty kill was perfect tonight; they didn't allow a single goal.

Игра в меньшинстве у команды сегодня была безупречной: они не пропустили ни одного гола.

period /ˈpɪəriəd/ (A1)

период

a length or portion of time

This was the most productive period in his career.

Это был самый продуктивный период в его карьере.

pick-up game /ˈpɪk.ʌp geɪm/ (B1)

игра с набором игроков на месте

An informal sports game that is not planned in advance, where players are chosen on the spot.

We had a pick-up game of basketball at the park.

Мы сыграли в стихийный баскетбол в парке.

pipe paɪp (B1)

труба

A long tube through which liquids or gases travel

The water pipe was leaking.

Водопроводная труба давала течь.

playoffs /ˈpleɪ.ɒfs/ (B1)

плей-офф

a series of games played after the regular season to decide the champion

The team made it to the playoffs for the first time in ten years.

Команда впервые за десять лет вышла в плей-офф.

point /pɔɪnt/ (A1)

пункт

a single fact, idea, or opinion said as part of an argument

That's a very good point.

Это очень верное замечание.

pond hockey /ˈpɒnd ˌhɒki/ (B1)

хоккей на пруду

a form of ice hockey played outdoors on a frozen pond or lake, often informally

Every winter, the kids play pond hockey on the frozen lake behind the house.

Каждую зиму дети играют в хоккей на пруду на замёрзшем озере за домом.

post /pəʊst/ (A1)

почта

letters and packages that are sent or delivered by the postal service

I sent the parcel by post.

Я отправил посылку по почте.

power play /ˈpaʊə pleɪ/ B2

игра в большинстве

a situation in ice hockey when one team has more players than the other because of a penalty

The team scored two goals during the power play.

Команда забила два гола во время игры в большинстве.

puck рлк B1

шайба

a hard rubber disc used in ice hockey

The puck slid across the ice into the goal.

Шайба скользнула по льду в ворота.

red line /ˌred ˈlaɪn/ B2

красная линия

a limit beyond which someone's behavior is not acceptable; a point that cannot be crossed without serious consequences

The government stated that any attack on its territory would be a red line.

Правительство заявило, что любое нападение на его территорию будет красной линией.

referee ˌrefəˈriː B1

судья

an official in some sports who makes sure players obey the rules

The referee blew his whistle to end the match.

Судья свистнул, чтобы закончить матч.

rink рɪŋk A2

каток

a specially prepared area for ice skating or roller skating

The children went to the ice rink to skate.

Дети пошли на каток кататься на коньках.

rink rat ˈrɪŋk ˌræt B2

завсегдатай катка

A person, especially a young one, who spends a lot of time at an ice rink or roller rink, often helping out or hanging around.

He's a total rink rat; he's at the ice rink every day after school.

Он настоящий завсегдатай катка — каждый день после школы на катке.

save /seɪv/ A1

спасать

to keep someone or something safe from danger, harm, or loss

The doctors worked hard to save the patient's life.

Врачи упорно боролись за жизнь пациента.

scoreboard /'skɔːbɔːd/ **A2**

табло

a large board that shows the score in a game or competition

The scoreboard showed 3–2 in the final minute.

Табло показывало 3:2 в последнюю минуту.

shootout /'ʃuːtaʊt/ **B2**

перестрелка

a fight using guns between two groups or individuals

The movie ends with a dramatic shootout between the police and the robbers.

Фильм заканчивается драматической перестрелкой между полицией и грабителями.

shorthanded /ˌʃɔːt'hændɪd/ **B2**

не хватает рук

not having enough people to do the work

We are shorthanded today because two employees called in sick.

Сегодня у нас не хватает рук, потому что двое сотрудников заболели.

sieve SIV **B1**

сито

a tool with a wire or plastic net used to separate solids from liquids or larger pieces from smaller ones

She poured the pasta into a sieve to drain the water.

Она высыпала макароны в дуршлаг, чтобы слить воду.

skates skerts **A2**

коньки

boots with blades or wheels for moving on ice or a hard surface

She put on her skates and went to the ice rink.

Она надела коньки и пошла на каток.

snipe snaɪp **B2**

стрелять из укрытия

to shoot at someone from a hidden position

The soldiers were ordered to snipe at enemy officers.

Солдатам было приказано вести снайперский огонь по офицерам противника.

stanley cup /'stænli ,kʌp/ **B1**

Кубок Стэнли

The championship trophy awarded annually to the winner of the National Hockey League (NHL) playoffs.

The Toronto Maple Leafs haven't won the Stanley Cup since 1967.

«Торонто Мейпл Лифс» не выигрывали Кубок Стэнли с 1967 года.

stick /stɪk/ **B1**

палка

a thin piece of wood that has fallen from a tree, or a thin rod used for support or sport

The old man walked slowly, leaning on his stick.

Пожилый мужчина медленно шёл, опираясь на трость.

top shelf ,tɒp ˈʃelf **B2**

первоклассный

of the highest quality or excellence

They only serve top-shelf liquor at the bar.

В баре подают только алкоголь высшего качества.

whistle /ˈwɪs.əl/ **B1**

свистеть

To make a high sound by forcing air through your lips or teeth, or through a small device

He whistled a happy tune as he walked to work on a sunny morning.

Он насвистывал весёлую мелодию по дороге на работу в солнечное утро.

wing /wɪŋ/ **B1**

крыло

one of the two parts of a bird or insect that it uses to fly

The bird spread its wings and flew away.

Птица расправила крылья и улетела.

wrist shot /ˈrɪst ʃɒt/ **B1**

бросок кистью

A quick shot in hockey or lacrosse made by flicking the puck or ball with a snap of the wrist, without a full wind-up.

He scored the winning goal with a quick wrist shot from the slot.

Он забил победный гол быстрым броском кистью из зоны перед воротами.

Чек-лист самопроверки

Закрой правую колонку, вспомни перевод — отметь выученное.

☐	assist	помогать
☐	backhand	удар слева
☐	bench	скамейка
☐	blue line	синяя линия
☐	body check	силовой приём
☐	breakaway	отколовшаяся группа
☐	center	центр
☐	check	проверять
☐	cherry picking	выборочный подход
☐	crease	складка
☐	dangle	висеть
☐	deke	финт
☐	drop the gloves	снять перчатки
☐	enforcer	исполнитель
☐	even strength	равные составы
☐	face-off	вбрасывание
☐	face-off circle	круг вбрасывания
☐	fight	драться
☐	forward	вперёд
☐	garbage goal	грязный гол
☐	glove side	сторона ловушки
☐	gloves	перчатки
☐	goal	цель
☐	goal line	линия ворот
☐	goalie	вратарь
☐	hat trick	хет-трик
☐	helmet	шлем
☐	hip check	силовой приём бедром
☐	hockey	хоккей
☐	ice hockey	хоккей с шайбой
☐	icing	глазурь
☐	intermission	антракт
☐	major junior	юниорская лига высшего уровня
☐	minor league	низшая лига
☐	neutral zone	нейтральная зона
☐	offside	вне игры

☐ overtime	сверхурочная работа
☐ pads	прокладка
☐ penalty	штраф
☐ penalty box	скамейка штрафников
☐ penalty kill	игра в меньшинстве
☐ period	период
☐ pick-up game	игра с набором игроков на месте
☐ pipe	труба
☐ playoffs	плей-офф
☐ point	пункт
☐ pond hockey	хоккей на пруду
☐ post	почта
☐ power play	игра в большинстве
☐ puck	шайба
☐ red line	красная линия
☐ referee	судья
☐ rink	каток
☐ rink rat	завсегдатай катка
☐ save	спасать
☐ scoreboard	табло
☐ shootout	перестрелка
☐ shorthanded	не хватает рук
☐ sieve	сито
☐ skates	коньки
☐ snipe	стрелять из укрытия
☐ stanley cup	Кубок Стэнли
☐ stick	палка
☐ top shelf	первоклассный
☐ whistle	свистеть
☐ wing	крыло
☐ wrist shot	бросок кистью